



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 14 agosto 2007  
(OR. en)**

**12019/07**

**Fascicolo interistituzionale:  
2007/0072 (CNS)**

**DROIPEN 74  
JAI 401  
CATS 94  
ELARG 88**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO concernente l'adesione della Bulgaria e della Romania alla convenzione sulla base dell'articolo K.3, paragrafo 2, lettera c) del trattato sull'Unione europea relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea

## DECISIONE DEL CONSIGLIO

del

**concernente l'adesione della Bulgaria e della Romania alla convenzione sulla base dell'articolo K.3, paragrafo 2, lettera c) del trattato sull'Unione europea relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea,

visto il trattato di adesione del 2005,

visto l'atto di adesione del 2005 (di seguito "l'atto di adesione"), in particolare l'articolo 3, paragrafo 4,

vista la raccomandazione della Commissione,

visto il parere del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Parere del 10 luglio 2007 (non ancora pubblicato nella Gazzetta Ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) La convenzione sulla base dell'articolo K.3, paragrafo 2, lettera c) del trattato sull'Unione europea relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea<sup>2</sup> (di seguito “la convenzione contro la corruzione di funzionari”) è stata firmata a Bruxelles il 26 maggio 1997 ed è entrata in vigore il 28 settembre 2005.
- (2) A seguito dell’adesione all’Unione europea, l’Estonia, Cipro, la Lettonia, la Lituania, l’Ungheria, la Polonia, la Slovenia e la Slovacchia hanno depositato i rispettivi strumenti di adesione alla convenzione contro la corruzione di funzionari.
- (3) L’articolo 3, paragrafo 3, dell’atto di adesione stabilisce che la Bulgaria e la Romania aderiscono alle convenzioni e ai protocolli conclusi fra gli Stati membri, elencati nell'allegato I dell’atto stesso, che comprende, in particolare, la convenzione contro la corruzione di funzionari . Tali convenzioni e protocolli entrano in vigore per la Bulgaria e la Romania alla data stabilita dal Consiglio.
- (4) In conformità dell’articolo 3, paragrafo 4, dell’atto di adesione il Consiglio apporta alle convenzioni e ai protocolli tutti gli adattamenti resisi necessari a motivo dell'adesione,

DECIDE:

---

<sup>2</sup> GU C 195 del 25.6.1997, pag. 2.

*Articolo 1*

La convenzione contro la corruzione di funzionari entra in vigore per la Bulgaria e la Romania il primo giorno del primo mese successivo alla data di adozione della presente decisione.

*Articolo 2*

I testi della convenzione contro la corruzione di funzionari redatti in lingua bulgara e in lingua rumena e allegati alla presente decisione fanno fede alle stesse condizioni degli altri testi della convenzione contro la corruzione di funzionari.

*Articolo 3*

Gli effetti della presente decisione decorrono dal giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il ...

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

**ALLEGATO**

**Testo della convenzione contro la corruzione di funzionari in lingua bulgara e in lingua  
rumena**

---